



中國航空科技工業股份有限公司  
**AviChina Industry & Technology Company Limited\***

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：2357)

二 零 零 六 年 度 中 期 業 績 公 布

中國航空科技工業股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)宣布，本公司及附屬公司(「本集團」)截至二零零六年六月三十日止六個月按照國際財務報告準則編製之未經審核之中期業績如下：

簡明合併損益表

	附註	截至六月三十日止六個月期間	
		二零零六年 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 人民幣千元 (未經審計)
營業額	2	7,971,934	6,737,661
銷售成本		(6,900,212)	(5,773,288)
毛利		1,071,722	964,373
其他收入		60,588	42,308
銷售及配送開支		(470,944)	(362,382)
行政開支		(597,891)	(485,753)
經營溢利	3	63,475	158,546
財務開支淨額	4	(116,244)	(60,386)
應佔聯營公司溢利		6,242	6,176
除稅前(虧損)/溢利		(46,527)	104,336
稅項	5	2,360	(26,013)
期間(虧損)/溢利		(44,167)	78,323
可供分配溢利：			
本公司股東		(57,793)	30,157
少數股東		13,626	48,166
		(44,167)	78,323
於期間內應分配本公司股東的(虧損) /溢利的每股(虧損)/盈利			
— 基本	7	人民幣(0.01)	人民幣0.01
— 攤薄		—	—

簡明合併資產負債表

	附註	二零零六年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		9,018,437	8,973,078
土地使用權		99,765	99,314
無形資產		426,973	552,878
聯營公司投資		239,131	252,863
其他長期金融資產		115,247	115,886
遞延稅項資產		60,242	49,489
		<u>9,959,795</u>	<u>10,043,508</u>
<b>流動資產</b>			
應收賬款	8	2,729,345	2,929,099
其他應收賬款、預付賬款和 其他流動資產		1,807,597	1,281,930
存貨		5,291,321	4,126,618
在建工程合約		274,894	136,167
以公允值計量且其變化 計入損益之金融資產		39,836	41,027
抵押存款		327,209	405,574
原期滿日超過三個月的定期存款		1,232,995	805,217
現金和現金等價物		1,900,867	2,942,362
		<u>13,604,064</u>	<u>12,667,994</u>
<b>總資產</b>		<u><u>23,563,859</u></u>	<u><u>22,711,502</u></u>

	附註	二零零六年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
<b>權益</b>			
股本及可供本公司股東分配之儲備			
股本		4,643,609	4,643,609
儲備		497,816	521,428
建議中期／末期股息		—	48,758
		<u>5,141,425</u>	<u>5,213,795</u>
少數股東權益		3,503,083	3,495,411
總權益		<u>8,644,508</u>	<u>8,709,206</u>
<b>負債</b>			
<b>非流動負債</b>			
借款		1,255,500	1,032,013
撥備的長期部分		56,226	56,226
政府資助的遞延收入		134,338	105,437
遞延稅項負債		27,487	49,343
		<u>1,473,551</u>	<u>1,243,019</u>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款	9	6,101,514	5,814,561
其他應付賬款、預提費用 和其他流動負債		1,956,789	1,824,909
流動稅項負債		21,819	8,592
應付最終控股公司賬款		464,298	532,298
撥備的即期部分		112,420	81,636
短期負債		4,480,160	4,097,287
長期借款的即期部分		308,800	399,994
		<u>13,445,800</u>	<u>12,759,277</u>
總負債		<u>14,919,351</u>	<u>14,002,296</u>
總權益和負債		<u>23,563,859</u>	<u>22,711,502</u>
淨流動資產／(負債)		<u>158,264</u>	<u>(91,283)</u>
總資產減流動負債		<u>10,118,059</u>	<u>9,952,225</u>

簡明合併中期財務報表附註：

## 1 編製基礎和主要會計政策

未經審計的簡明合併中期財務報表（「簡明財務報表」）乃按國際會計準則委員會頒佈的國際會計準則第34號《中期財務報告》及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16之有關規定而編製。

本簡明財務報表應結合二零零五年度財務報表一併閱讀。

本公司編製簡明財務報表所採用的主要會計政策與編製截至二零零五年十二月三十一日止年度財務報表時是一致的，其詳情見截至二零零五年十二月三十一日止年度財務報表。

以下新訂準則、對準則的修訂和詮釋必須在截至二零零六年十二月三十一日止財政年度採用。

國際會計準則第19號(修訂)	精算盈虧、集體界定福利計劃和披露
國際會計準則第39號(修訂)	公平值期權
國際會計準則第21號(修訂)	海外業務的淨投資
國際會計準則第39號(修訂)	集團間交易預測的現金流量對沖會計處理
國際會計準則第39號及 國際財務報告準則第4號(修訂)	財務擔保合約
國際財務報告準則第6號	礦產資源的開採和評估
國際財務報告詮釋第4號	釐定一項安排是否包含租賃
國際財務報告詮釋第5號	對拆卸、復原及環境修復基金權益的權利
國際財務報告詮釋第6號	參予特殊市場－電氣及電子設備廢料產生的負債

下列已發出但在二零零六年仍未生效的新訂準則、對準則的修訂和詮釋並無提早採納。

國際會計準則第1號(修訂)	財務報表列報：資本披露
國際財務報告準則第7號	金融工具：披露
國際財務報告詮釋第7號	應用國際財務報告準則29下的重列法
國際財務報告詮釋第8號	國際財務報告準則2的範圍
國際財務報告詮釋第9號	重新評估勘入式衍生工具

## 2 分部資料

本集團主要從事製造、組裝、銷售及維修汽車和民用航空產品。

### 基本報告格式－業務分部

本集團由兩個主要業務分部組成：

- 汽車－製造、組裝、銷售及維修汽車。

- 航空－製造、組裝、銷售及維修直升機、教練機及其他航空產品。

## 第二報告格式－地理分部

所有本集團於報告期內的資產及營運均是位於中華人民共和國（「中國」），被認為是屬於同一經濟環境的地區位置，並有相似風險及回報。

由於本集團於中國以外市場的營業額及經營溢利貢獻少於本集團總體營業額及溢利貢獻的10%，因此沒有分部列示。

## 基本報告格式－業務分部

	截至二零零六年六月三十日止六個月期間		
	航空	汽車	總計
	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)
<b>經營業績</b>			
營業額	1,698,163	6,273,771	7,971,934
分部業績	149,150	(129,651)	19,499
其他收入			60,588
未分配成本			(16,612)
經營溢利			63,475
財務開支淨額			(116,244)
應佔聯營公司溢利	7,013	(771)	6,242
除稅前虧損			(46,527)
稅項			2,360
期間虧損			(44,167)
<b>其他分部項目</b>			
資本支出	100,479	403,964	504,443
折舊	36,450	398,993	435,443
攤銷	844	67,449	68,293
應收賬款、存貨、投資及開發成本之撥備	29,290	89,940	119,230

於二零零六年六月三十日

	航空	汽車	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審計)	(未經審計)	(未經審計)
<b>資產</b>			
分部資產	7,482,363	14,940,819	22,423,182
聯營公司投資	157,287	81,844	239,131
未分配資產			901,546
總資產			<u>23,563,859</u>
<b>負債</b>			
分部負債	4,188,984	10,215,144	14,404,128
未分配負債			515,223
總負債			<u>14,919,351</u>

截至二零零五年六月三十日止六個月期間

	航空	汽車	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審計)	(未經審計)	(未經審計)
<b>經營業績</b>			
營業額	<u>1,175,302</u>	<u>5,562,359</u>	<u>6,737,661</u>
分部業績	<u>88,704</u>	<u>41,499</u>	<u>130,203</u>
其他收入			42,308
未分配成本			(13,965)
經營溢利			158,546
財務開支淨額			(60,386)
應佔聯營公司溢利	3,685	2,491	6,176
除稅前溢利			104,336
稅項			(26,013)
期間溢利			<u>78,323</u>
<b>其他分部項目</b>			
資本支出	186,805	1,041,414	1,228,219
折舊	75,729	306,781	382,510
攤銷	310	53,392	53,702
應收賬款及存貨之撥備	8,042	(1,285)	6,757

	於二零零五年十二月三十一日		
	航空	汽車	總計
	人民幣千元 (經審計)	人民幣千元 (經審計)	人民幣千元 (經審計)
<b>資產</b>			
分部資產	7,114,388	14,400,585	21,514,973
於聯營公司投資	182,184	70,679	252,863
未分配資產			943,666
總資產			<u>22,711,502</u>
<b>負債</b>			
分部負債	3,715,239	9,653,737	13,368,976
未分配負債			633,320
總負債			<u>14,002,296</u>

### 3 經營溢利

經營溢利經扣除／(計入)下列各項列賬：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零六年 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 人民幣千元 (未經審計)
攤銷		
— 無形資產	64,447	51,234
— 土地使用權	3,846	2,468
已確認為開支的存貨成本	6,900,212	5,773,288
物業、廠房及設備的折舊和減值	435,443	382,510
出售物業、廠房及設備的(收益)／虧損	(1,790)	4,670
以下項目的經營租約租金		
— 土地及樓宇	19,451	17,988
— 廠房及機器	160	667
投資的減值撥備*	7,481	25,000
應收賬款減值撥備	52,536	17,880
開發成本減值撥備	68,590	—
廠房及設備租賃收入	(391)	—
物業、廠房及設備的維修及保養開支	7,883	7,337
研究和開發費用	36,588	69,705
員工成本	476,893	408,859
保用開支	57,358	49,405
銀行餘款和存款的利息收入	(26,424)	(22,970)
存貨撥備的撥回	(9,377)	(11,123)
出售子公司收益(附註)	(21)	—
	<u>                    </u>	<u>                    </u>

\* 列入行政開支

附註：

根據中航二集團和本公司於二零零六年四月二十八日簽訂的一項協議，本公司同意出售其在北京維思韋爾航空電子技術有限公司51%的權益，對價為人民幣1,479,000元，從中獲得收益為人民幣21,000元。

#### 4 財務開支淨額

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零六年 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 人民幣千元 (未經審計)
銀行貸款的利息開支		
— 須於五年內悉數償還	148,291	122,548
— 毋須於五年內悉數償還	7,549	7,831
其他貸款利息開支		
— 須於五年內悉數償還	—	334
— 毋須於五年內悉數償還	60	61
減：物業、廠房及設備資本化的款額	(14,669)	(17,987)
政府利息補助	(41,680)	(1,680)
	<u>99,551</u>	<u>111,107</u>
匯兌虧損／(收益)淨額	11,430	(51,904)
銀行收費	<u>5,263</u>	<u>1,183</u>
	<u>116,244</u>	<u>60,386</u>

#### 5 稅項

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零六年 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 人民幣千元 (未經審計)
中國即期所得稅	30,248	31,045
遞延稅項	<u>(32,608)</u>	<u>(5,032)</u>
	<u>(2,360)</u>	<u>26,013</u>

除了若干子公司是根據相關中國稅務法規享受7.5%至30% (截至二零零五年六月三十日止六個月期間：0%至30%) 優惠稅率外，期內中國即期所得稅撥備是根據相關中國稅務法規，按本集團的公司在截至二零零六年六月三十日止六個月期間的應納稅收入以法定稅率33%計算 (截至二零零五年六月三十日止六個月期間：33%)。

應佔聯營公司稅項，約人民幣1,393,000元 (截至二零零五年六月三十日止六個月期間：人民幣532,000元) 已包括在未審計簡明合併損益表的應佔聯營公司溢利中。

## 6 股息

本公司董事會建議截至二零零六年六月三十日止六個月期間不進行股息分配(截至二零零五年六月三十日止六個月期間：零)。

## 7 每股(虧損)/盈利

截至二零零六年六月三十日止六個月期間每股基本(虧損)/盈利按本集團可分配給股東的期間虧損人民幣(57,793,000)元(截至二零零五年六月三十日止六個月：人民幣30,157,000元)除以這一期間內加權平均股數4,643,608,500股(截至二零零五年六月三十日止六個月：4,643,608,500股)計算。

截至二零零五年六月三十日止和二零零六年六月三十日止的六個月期間並無潛在攤薄股份，因此截至二零零五年六月三十日止和二零零六年六月三十日止的六個月期間的每股基本盈利並無攤薄效應影響。

## 8 應收賬款

	二零零六年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
應收貿易賬款總額(附註(a))	2,437,721	2,276,439
減：應收賬款減值撥備	(280,710)	(252,719)
應收貿易賬款淨額	2,157,011	2,023,720
應收票據(附註(b))	572,334	905,379
	<u>2,729,345</u>	<u>2,929,099</u>

應收賬款的賬面值約等於其公允值。

- (a) 本集團的若干銷售是以預付款或付款交單形勢而進行，而向小型客戶、新客戶或短期客戶的銷售則在正常情況下預期於交貨後短期內清償。就信貸信譽良好及與本集團關係良好之客戶的銷售，經商議下或會給予最長為六個月的信貸期。應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
即期至一年	2,117,115	1,987,199
一至兩年	123,414	88,181
兩至三年	41,045	28,868
超過三年	156,147	172,191
	<u>2,437,721</u>	<u>2,276,439</u>

- (b) 應收票據為最長於六個月內到期的交易票據。

## 9 應付貿易賬款

	二零零六年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
應付貿易賬款 (附註(a))	4,747,944	4,282,784
應付票據 (附註(b))	1,353,570	1,531,777
	<u>6,101,514</u>	<u>5,814,561</u>

### (a) 應付貿易賬款

供應商給予的應付貿易賬款信貸期一般為零至六個月。應付貿易賬款於二零零六年六月三十日的賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
即期至一年	4,478,711	4,072,192
一至兩年	192,715	191,612
兩至三年	65,072	13,581
超過三年	11,446	5,399
	<u>4,747,944</u>	<u>4,282,784</u>

(b) 應付票據為於最長六個月內到期的交易票據。

## 管理層討論與分析

### 業務回顧

本集團於二零零六年上半年之中期業績表現未如理想，儘管營業額較上年同期上升18.31%至79.72億元人民幣，但由於汽車板塊業績下滑，致使本期本公司股東應佔虧損為0.58億元人民幣。

董事會建議不派付截至二零零六年六月三十日止六個月之中期股息。

### 汽車產品方面：

二零零六年上半年，受年初一系列利好政策的影響，中國汽車產銷呈現高速增長。根據中國汽車工業協會公布的數據統計，上半年中國汽車產銷分別達到363.03萬輛和353.52萬輛，

同比分別增長28.94%和26.71%。其中，轎車產銷增勢尤為強勁，分別達到50.26%和46.90%。

本集團上半年共銷售汽車16.92萬輛，比去年同期下降4.73%，主要由於微型客貨車產品更新換代，部分老車型退出市場，而新車型尚處於導入期，銷量較少，導致總銷量下降。其中：銷售轎車6.48萬輛，比去年同期上升55.40%；銷售微型客貨車10.44萬輛，比去年同期下降23.18%。雖然微型客貨車銷量下降，但是由於售價相對微型車較高的轎車銷量上升及汽車發動機外部銷量大增，本集團上半年的汽車產品銷售收入上升12.78%，達62.74億元人民幣。

上半年，本集團共有三款新車上市，分別是「利亞納」兩廂轎車、「愛迪爾II」轎車和「福瑞達」客車。其它新車型及發動機的開發也正按計劃推進。

上半年，本集團出口汽車1.53萬輛，比去年同期上升47.12%，出口地區不斷擴大，出口車型不斷增加。由本集團提供散件的「哈飛路寶」在馬來西亞組裝下線，並倍受當地消費者歡迎。

本集團繼續致力於汽車業務的整合。為了應對國內激烈的市場競爭，切實理順業務界面和管理關係，真正實現汽車業務和航空業務的分業經營，本公司已將由江西昌河航空工業有限公司（「昌河航空」）持有的江西昌河汽車股份有限公司（「昌河股份」）的股權以及由哈爾濱航空工業（集團）有限公司（「哈航集團」）持有的哈飛汽車股份有限公司（「哈飛汽車」）的股權變更為由本公司直接持有，同時為了對哈爾濱地區的汽車及發動機業務進行統一管理，組建了哈爾濱哈飛汽車工業集團有限公司。

*航空產品方面：*

得益於中國宏觀經濟的平穩增長，本集團的航空產品繼續保持快速增長勢頭。上半年，本集團實現航空產品銷售收入為人民幣16.98億元，較上年同期增長44.51%；航空板塊業績為人民幣1.49億元，較上年同期增長67.42%。

中國政府採購訂單穩步增長，促進了本集團直升機業務的發展。上半年，本集團直升機業務實現銷售收入7.40億元人民幣，比去年同期增長47.70%。在鞏固政府訂單和現有客戶的基礎上，本集團積極開發直升機新用戶，江西昌河阿古斯特直升機有限責任公司生產的CA109型直升機，於六月與北京市公安局簽訂2架銷售合同，計劃於二零零七年交付。

本集團的航空零部件業務發展迅速。上半年，航空零部件銷售收入比去年同期增長93.58%，達6.93億元人民幣。本集團與國際航空製造商的航空零部件轉包生產進展順利，哈飛航空工業股份有限公司（「哈飛股份」）為貝爾直升機公司轉包生產的M430直升機首架機身於二零零六年初交付；昌河航空與美國西科斯基公司的S-92直升機合作項目亦進入穩定批生產階段。

在產品研發方面，本集團投資參與研發的新型高級教練機於二零零六年初首飛成功；向美國FAA申請領取農-5A型農林飛機型號適航證的全部工作已基本完成，正等待FAA審查意見的回復；農-5B型農林飛機及其他後繼機型的研發亦按計劃推進。

## 業務前景

### 汽車產品方面：

雖然二零零六年上半年，中國汽車產銷呈現高速增長，但多數業內人士認為：由新車上市及車型降價帶動的這種高速增長難以持久，加上五月起出現的銷量下滑跡象，下半年繼續保持上半年的高速增長將非常困難；而油價的不斷高企以及消費者持幣待購，也將繼續影響汽車銷量的增長。在此種情況下，董事會預計：儘管隨著上半年投放的三款新車逐漸被市場接受以及後續新車型的上市，本集團的汽車銷量或會提升，但由於競爭激烈及降價壓力，董事會對本集團汽車業務的盈利前景仍持審慎態度。

本集團汽車產品堅持「安全、環保、節能、經濟、實用」的一貫特色。本集團下半年將以銷售為重點，全力促進「民意」、「中意」、「福瑞達」、「路寶」、「北斗星」等主打車型的銷售，

同時做好其他新車型的市場推廣工作。本集團還將繼續優化銷售網絡，深化降成本工作，以提高營運效益，改善集團盈利。

*航空產品方面：*

作為中國規模最大的直升機製造商及主要的飛機製造商，董事會預計本集團航空產品在未來數年仍將保持平穩快速的增長。由於中國政府計劃採購訂單穩步增長，航空產品尤其是直升機的生產和銷售會大幅增加；航空零部件亦會保持穩定增長。本集團目前正尋求擴大航空產品在總業務中的比重及提升其盈利貢獻。下半年的重點工作是保證航空產品均衡生產，按期交付，同時做好新機取證工作及加強對航空產品重點客戶的培育。

## 財務回顧

### 營業額

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團實現營業額為79.72億元人民幣，較上年同期的67.38億元人民幣增加12.34億元人民幣，增幅為18.31%。

本集團二零零六年上半年汽車板塊營業額為62.74億元人民幣，較上年同期上升12.78%，佔整個營業額的78.70%；航空板塊營業額為16.98億元人民幣，較上年同期增長44.51%，佔整個營業額的21.30%。二零零六年上半年比二零零五年同期航空產品在整個營業額中所佔比例上升了3.86個百分點。

### 毛利

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團實現毛利為10.72億元人民幣，較上年同期的9.64億元人民幣增加1.08億元人民幣，增幅為11.20%，其中：汽車板塊的毛利為7.57億元人民幣，較上年同期增幅為1.07%，汽車板塊毛利增長幅度低於收入增長幅度的主要原因是汽

車產品降價及伴隨汽車新生產線投入使用，折舊費用有所增加所致；航空板塊的毛利為3.15億元人民幣，較上年同期增幅為46.51%。

### 銷售及配送開支

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團發生銷售及配送開支4.71億元人民幣，較上年同期增加1.09億元人民幣，增幅為30.11%，主要受本期汽車產品廣告費、運輸費及售後服務費、召回準備金上漲所致。其中：

- 1、受新汽車產品推出及油價上漲的影響，本期投入的廣告費及運費分別增長了0.13億元、0.20億元人民幣；
- 2、受本期外部銷售的發動機產品大幅上漲的影響，本期計提的發動機產品售後服務費及召回準備金較上年同期增長約0.73億元人民幣。

### 行政開支

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團發生行政開支5.98億元人民幣，較上年同期增加1.12億元人民幣，增幅為23.05%，其中：由於本期新車型銷售增加，相應支付的技術轉讓費增加0.26億元；及本期本集團對部分無形資產按照相關會計政策計提減值準備0.69億元。

### 財務開支淨額

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團財務開支淨額為1.16億元人民幣，較上年同期增加0.56億元人民幣，增幅為93.33%，主要受匯率波動的影響，相對上年同期發生匯兌收益0.52億元，本期本集團發生匯兌損失0.11億元，導致本期財務開支淨額有所增加。

### 本公司股東應佔淨(虧損)／利潤

截至二零零六年六月三十日止六個月，本公司股東應佔淨(虧損)／利潤為虧損0.58億元人民幣，較上年同期的盈利0.30億元人民幣下降0.88億元，主要是受汽車板塊業績下滑的影響。本期汽車產品儘管銷售收入有所上升，但由於價格競爭激烈導致毛利率下滑及汽車板塊期間

費用上漲，致使本期汽車板塊業績為虧損1.30億元人民幣，相對於上年同期的盈利0.41億元人民幣，業績下滑。

### **流動資金及資金來源**

於二零零六年六月三十日，本集團的現金及現金等價物淨額為 19.01億元人民幣，較期初的29.42億元人民幣下降10.41億元人民幣。現金及現金等價物主要來源於年初現金及銀行存款和本期營業運作所得。

截止二零零六年六月三十日，本集團總借款為60.44億元人民幣，其中：短期借款44.80億元人民幣，一年內到期的長期借款3.09億元人民幣，長期借款12.55億元人民幣。

截止二零零六年六月三十日，本集團銀行借款為54.65億元人民幣，平均利率為5.27%，較期初增加1.24億元人民幣；其他借款為1.91億元人民幣，平均利率為0.06%，較期初增加0.03億元人民幣；短期融資券3.88億元人民幣。

本集團的借款需求受季節變化的影響較小。

### **資本架構**

截止二零零六年六月三十日，本集團的借款主要以人民幣結算，而其現金及現金等價物主要是以人民幣、港幣、歐元及美元持有。在總借款為60.44億元人民幣中，均為固定利率借款。

### **資產抵押情況**

截止二零零六年六月三十日，本集團有資產抵押借款1.60億元人民幣，較期初的2.31億元人民幣減少0.71億元人民幣，抵押物為房屋和機器設備等固定資產，抵押資產的賬面值約為2.61億元人民幣。

### **資本負債率**

於二零零六年六月三十日，本集團的資本負債率為25.65% (於二零零五年十二月三十一日為24.35%)，以二零零六年六月三十日的借款總額除以資產總額計算。

## 匯率風險

本集團出於業務需要保有較大金額的美元及歐元貸款，同時本公司還存有部分募集所得的港幣存款。匯率的不確定性給本集團帶來了一定的匯率風險。

## 或有負債及擔保

截止二零零六年六月三十日，本集團並未為任何第三方提供擔保，也無重大或有負債。

## 重大收購及出售

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團並無任何重大收購及出售活動。

## 募集資金使用情況

按照募集資金的使用計劃，截止二零零六年六月三十日，募集資金共計投入8.95億元人民幣，其中：已投入汽車產品的資金為7億元人民幣，用於新車型及新型發動機的研發；已投入航空產品的資金為1.95億元人民幣，用於新型高級教練機的研發。其餘部分均以孳息短期存款存於中國的銀行，本公司也將按照既定的用途來使用其餘部分資金。

## 僱員情況

於二零零六年六月三十日，本集團約有28,546名僱員。截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團之員工成本為人民幣4.77億元。

## 董事、監事及高級管理人員之變動

根據公司章程，本公司第一屆董事會及監事會任期於二零零五年度股東周年大會（「股東周年大會」）之日屆滿，並有資格連選連任。本公司已於二零零六年六月十六日召開股東周年大會，重選/選舉新一屆董事、監事。張洪飈先生、吳獻東先生、譚瑞松先生、梁振河先生、宋金剛先生、王斌先生、陳淮秋先生、田民先生、王勇先生、莫利斯·撒瓦(Maurice Savart)先生、郭重慶先生、李現宗先生獲重選為本公司第二屆董事會董事。湯建國先生、王守信先生、李申田先生、白萍女士、韓曉暘先生、李德慶先生、于岩先生、鄭力女士、謝志華先生獲重選/選舉為本公司第二屆監事會監事。上述獲重選/選舉為本公司新一屆董事、監事之任期自股東周年大會起計至本公司舉行二零零八年度股東周年大會之日止，為期三年。

李國寶博士因個人原因，自股東周年大會結束起辭任本公司獨立非執行董事。

劉顯萍女士、魯留寶女士因個人原因，自股東周年大會結束起辭任本公司監事。

在本公司於二零零六年六月十六日召開的董事會上，張洪飈先生獲任本公司董事長、執行董事，吳獻東先生、譚瑞松先生獲任本公司副董事長、執行董事。吳獻東先生獲任本公司總經理，李慧先生獲任本公司副總經理，李耀先生獲任本公司副總經理兼財務總監。閆靈喜先生和葉冠寰先生獲任本公司董事會秘書。上述委任由二零零六年六月十六日起生效。

在本公司於二零零六年八月二十八日召開的臨時股東大會上，劉仲文先生獲任本公司獨立非執行董事，任期三年，自臨時股東大會召開之日起計。

#### **董事及監事進行證券交易的標準守則**

本公司已以香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十所載之「上市公司董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」）作為董事及監事證券交易之守則。在向所有董事及監事作出特定查詢後，本公司董事會確定本公司董事及監事於截至二零零六年六月三十日止期間均遵守上述守則所規定之有關董事進行證券交易之標準。

#### **其他重大事項**

於二零零六年四月二十八日，本公司與中國航空工業第二集團公司（「中航第二集團公司」）訂立協議，將持有附屬公司北京維思韋爾航空電子技術有限公司（「維思韋爾」）的51%股權轉讓予中航第二集團公司。由於該交易涉及的百分比率（按照上市規則定義，盈利測試除外）均低於0.1%，故獲豁免遵守上市規則第十四章有關申報、公告及獨立股東批准的規定。於二零零六年六月三十日，本公司不再擁有維思韋爾的任何權益。

於二零零六年六月十六日，本公司附屬公司，哈爾濱東安汽車動力股份有限公司（「東安動力」）與哈爾濱東安發動機集團有限公司（「東安集團」）訂立協議，轉讓其於北京方正東安稀土新材料有限責任公司的27%股本權益予東安集團。由於該交易涉及的百分比率（按照上市

規則定義，盈利測試除外)均低於2.5%，故僅須遵守上市規則第十四章有關報告及公告的規定。有關該交易的詳情請參照本公司於二零零六年六月二十一日刊發之關連交易公告。

根據中國有關當局頒布之規則及規定，本公司於二零零六年初開始啟動旗下A股附屬公司，東安動力、昌河股份、哈飛股份及江西洪都航空工業股份有限公司(「洪都航空」)的股權分置改革。有關上述四家A股公司股權分置改革建議的詳情，請參照本公司於二零零六年四月二十六日、七月十二日刊發之通函。截止本公布刊發日，東安動力、昌河股份及哈飛股份已經完成股權分置改革所有工作，洪都航空的股權分置改革方案業已經其相關股東會議批准，預計下半年將完成全部工作。股權分置改革後，本公司持有東安動力59.51%股份，持有昌河股份63.22%股份，持有哈飛股份50.05%股份，持有洪都航空55.29%股份。

### 審計委員會

本公司董事會已根據上市規則成立了審計委員會，並已於二零零六年四月四日經董事會批准，依據上市規則附錄十四《企業管治常規守則》及香港會計師公會頒布之「審核委員會有效運作指引」，制訂了《董事會審計委員會工作細則》。本公司截至二零零六年六月三十日止六個月之未經審核財務報表已經審計委員會審閱。

### 企業管治

本公司嚴格執行各項監管法律、法規和公司章程，規範運作。除由於李國寶博士自二零零六年六月十六日起辭任本公司獨立非執行董事，本公司於二零零六年六月十六日至八月二十八日期間暫時未能符合上市規則第3.10(1)條要求至少有三名獨立非執行董事外，本公司在截至二零零六年六月三十日止六個月內，已遵從上市規則附錄十四所載《企業管治常規守則》中的全部守則條文。

根據上市規則第3.11條，本公司於未滿足有關規定的三個月內於二零零六年八月二十八日召開臨時股東大會，批准委任劉仲文先生為本公司獨立非執行董事。至此，本公司董事會成員中已有三名獨立非執行董事，符合上市規則的規定。本公司董事會還委任了第二屆董事

會審計委員會、薪酬委員會、航空業務發展及戰略委員會、汽車業務發展及戰略委員會組成人員和委員會主席，並明確其職權範圍，以更好的滿足企業管治和集團發展的要求。

#### 購買、出售及贖回證券

在截至二零零六年六月三十日止六個月內，本公司或其任何子公司並無購買、出售或贖回本公司任何證券。

#### 於聯交所網站披露資料

本公告之電子版本在香港聯交所網站 (<http://www.hkex.com.hk>)及本公司網站 ([www.avichina.com](http://www.avichina.com))刊登。本公司將於適當時候向股東寄發及於香港聯交所網站登載截至二零零六年六月三十日止六個月之中期報告，當中載有上市規則附錄十六建議之所有資料。

承董事會命



董事長

張洪飈

北京，二零零六年八月二十八日

於本公布刊發日期，本公司董事會由執行董事張洪飈先生、吳獻東先生、譚瑞松先生及非執行董事梁振河先生、宋金剛先生、王斌先生、陳淮秋先生、田民先生、王勇先生、莫利斯·撒瓦(Maurice Savart)先生，以及獨立非執行董事郭重慶先生、李現宗先生、劉仲文先生組成。

\* 僅供識別

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。